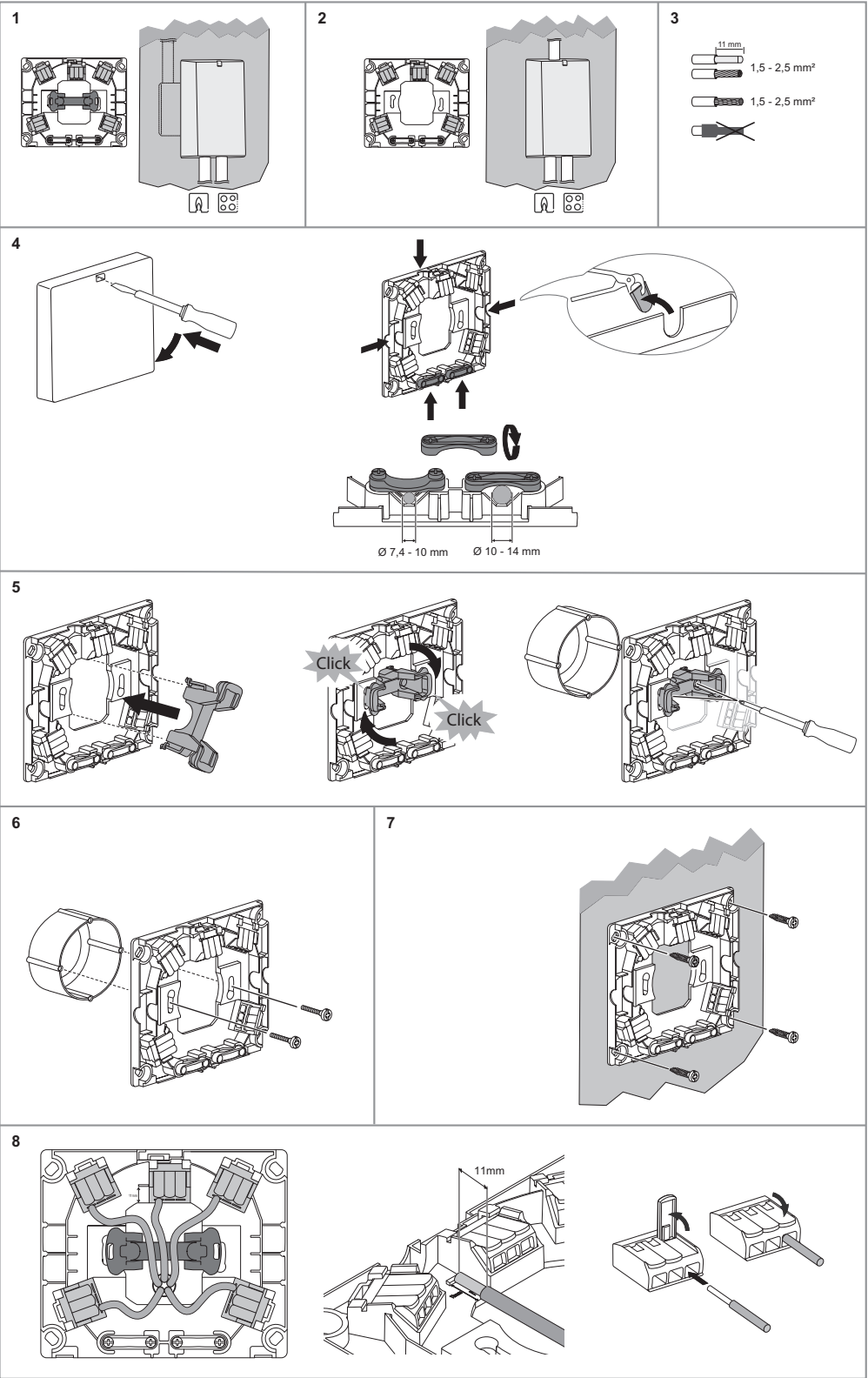




DE Gebrauchsanweisung

- Abb. 1
Herd- und Geräteanschlussdose UP mit 2 Ausgängen und Steckklemmen
► Abb. 2
Herd- und Geräteanschlussdose AP mit 2 Ausgängen und Steckklemmen

GEFAHR! Gefahr eines elektrischen Schlags, einer Explosion oder eines Lichtbogens. Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen in folgenden Bereichen fundierte Kenntnisse nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer Elektrogeräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

- Abb. 3
Nennstrom 24 A
Nennspannung AC 450 V
Schutzart IP20

- Abb. 5
Montage mit Krallen
► Abb. 6
Montage ohne Krallen

VORSICHT! Gefahr eines Brandes. Installieren Sie die Herdanschlussdose nur auf nicht brennbaren Baustoffen gemäß DIN-Norm 4102.

- Abb. 8
Adern anschließen

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

SI Priročnik za uporabo

- sl. 1
Vtičnica za priklop štedilnika in naprav podometna z 2 izhodom in vtičnimi sponkami
► sl. 2
Vtičnica za priklop štedilnika in naprav nadometna z 2 izhodom in vtičnimi sponkami

Vtičnica za priklop štedilnika in naprav nadometna z 2 izhodom in vtičnimi sponkami

NEVARNOST! Nevarnost električnega udara, eksplozije ali obločnice. Kvalificiran strokovnjak mora poskrbeti za varno elektroinstalacijo. Kvalificirani strokovnjaki morajo imeti dokazano znanje iz naslednjih področij:

- priklop na inštalacijska omrežja
- povezava več električnih naprav
- polaganje električnih vodov
- varnostni standardi, krajevna pravila za priklop in predpisi

Neupoštevanje teh navodil vodi do smrtnih ali hudih poškodb.

- sl. 3
Nazivni tok 24 A
Nazivna napetost AC 450 V
Vrsta zaščite IP20

- sl. 5
Montaža s krempljem
► sl. 6
Montaža brez kremplja

POZOR! Nevarnost požara. Vtičnico za priklop štedilnika nameščajte samo na negorljive gradbene materiale v skladu z DIN-standardom 4102.

- sl. 8
Priklop žil

Odlaganje med odpadke

Odlaganje naprave med odpadke

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.

Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprav odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako

poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu. Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstraniti in zavreči ločeno. Litijeve baterije in akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterij je treba vedno prelepiti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene umetne mase, ki se lahko reciklirajo.

- Te materiale namenite za reciklažo.

HU Használati utasítás

- 1. ábra
Tűzhely- és készülék-kötődoboz, súlyszett 2 kimenettel és csavar nélküli sorkapcsokkal
► 2. ábra
Tűzhely- és készülék-kötődoboz, falon kívüli 2 kimenettel és csavar nélküli sorkapcsokkal

Tűzhely- és készülék-kötődoboz, falon kívüli 2 kimenettel és csavar nélküli sorkapcsokkal

VESZÉLY! Áramütés, robbanás vagy elektromos ív veszélye. A biztonságos elektromos szerelést képesített szakembernek kell elvégeznie. A képesített szakembernek az alábbi területeken kell rendelkeznie alapos ismeretekkel:

- Bekötés hálózatba
- Több elektromos készülék beszerelése
- Elektromos vezetékek elhelyezése nyomvonal mentén
- Bitionsági szabványok, helyi bekötési szabályok és előírások

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása elhalálozáshoz vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

- 3. ábra
Névleges áram 24 A
Névleges feszültség AC 450 V
Védelem módja IP20

- 5. ábra
Szerelés rögzítőkörmökkel
► 6. ábra
Szerelés rögzítőkörmök nélkül

VIGYAZAT! Tűzveszély. A tűzhely-kötődobozt csak a DIN 4102 szabványnak megfelelő, nem éghető építőanyagokra szerelje fel.

- 8. ábra
Vezetékek bekötése

Selejtezés

A készülék selejtezése

Az áthúzott kuka szimbólum jelentése a következő: Az elemeket és akkukat, az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.

A felhasználó köteles a régi elektromos készülékeket, a készülék használt elemeit és akkumulátorait a háztartási hulladékoktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerű további feldolgozás biztosításához. A leadás a jogszabályi előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. települési hulladék-ártalmatlanító társaságon vagy kereskedőn keresztül.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, amelyek nincsenek fixen beépítve a régi elektromos készülékbe és roncsolásmentesen eltávolíthatók belőle, ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemait és akkucsomagjait csak lemerült áll-

apotban szabad leadni a visszavételi helyen. Az elemeket a pólusok leragasztásával kell védeni a rövidzárlat ellen.

Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készüléken lévő személyes adatainak törléséért.

A csomagolás selejtezése

A csomagolás anyaga karton és megfelelően jelölt műanyag, ami újra hasznosítható.

- Ezeket juttassa el az újrahasznosításba.

BAHR Priručnik za upotrebu

- sl. 1
Priključna kutija za štednjak i uređaje UP sa 2 izlaza i priključnim stezaljkama
► sl. 2
Priključna kutija za štednjak i uređaje AP sa 2 izlaza i priključnim stezaljkama

Priključna kutija za štednjak i uređaje AP sa 2 izlaza i priključnim stezaljkama

OPASNOST! Opasnost od strujnog udara, eksplozije ili svjetlosnog luka Sigurnu električnu instalaciju moraju izvesti kvalifikovani stručnjaci. Kvalifikovani stručnjaci moraju demonstrirati dobro poznavanje iz sljedećih područja:

- Priključak na instalacijske mreže
- Povezivanje više električnih uređaja
- Polaganje električnih vodova
- Sigurnosni standardi, lokalna pravila priključivanja i propisi

Nepoštovanje ovih uputstava dovesti će do ozbiljnih povreda ili smrti.

- sl. 3
Nazivna struja 24 A
Nazivni napon AC 450 V
Vrsta zaštite IP20

- sl. 5
Montaža sa pandžom
► sl. 6
Montaža bez pandže

OPREZ! Opasnost od požara. Priključnu kutiju za štednjak instalirajte samo na nezapaljive građevinske materijale u skladu sa DIN standardom 4102.

- sl. 8
Povežite žice

Odlaganje na otpad

Odlaganje uređaja na otpad

Simbol prečrtane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispraznjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odlijepljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja.

Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakovanja na otpad

Pakovanje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

- Ove materijale dajte na ponovnu preradu i upotrebu.